



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី១៨ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១១

សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងប្រកាសអំពីការបរិច្ឆេទសម្រាប់បើកសវនាការលើអង្គសេចក្តី
ក្នុងសំណុំរឿង ០០២**

នៅថ្ងៃនេះអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រកាសថា សេចក្តីផ្តេងបើកនៅក្នុងការជំនុំជម្រះក្នុងសំណុំរឿង ០០២ នឹងចាប់ផ្តើមនៅម៉ោង ៩:០០ ព្រឹក ថ្ងៃច័ន្ទ ទី២១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១ នៅបន្ទប់សវនាការនៅ អ.វ.ត.ក និងបន្តទៅថ្ងៃបន្តបន្ទាប់ទៀត។ ការស្តាប់ភស្តុតាងនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះនឹងចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី២៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១។ សវនាការបឋមនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ដែលចាត់ទុកថាជាការបើកការជំនុំជម្រះផ្លូវការ អនុលោមតាមវិធានផ្ទៃក្នុង អ.វ.ត.ក បានដំណើរការនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះពីថ្ងៃទី២៧ ដល់ទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១។

សវនាការនៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី២១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១ នឹងចាប់ផ្តើមដោយការអានបទចោទមកលើជនជាប់ចោទ។ បន្ទាប់មក សហព្រះរាជអាជ្ញានឹងទទួលបានរយៈពេលពីរថ្ងៃក្នុងការធ្វើសេចក្តីផ្តេងបើករបស់ខ្លួន។ ទោះបីនាពេលថ្មីៗនេះ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ជារត្នតូចៗក្តី តែការជំនុំជម្រះនៅរត្នតូចៗនឹងផ្តល់ជាមូលដ្ឋានទូទៅ សម្រាប់ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ប្រឆាំងនឹងជនជាប់ចោទ រួមទាំងបុគ្គលនានាដែលនឹងត្រូវមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅក្នុងការជំនុំជម្រះក្រោយៗទៀត។ ហេតុនេះ សហព្រះរាជអាជ្ញានឹងធ្វើសេចក្តីផ្តេងបើក ពាក់ព័ន្ធនឹងបទចោទ និងអង្គហេតុចោទប្រកាន់ទាំងអស់ប្រឆាំងនឹងជនជាប់ចោទក្នុងសំណុំរឿង ០០២។ បន្ទាប់មក មេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទនីមួយៗនឹងមានឱកាសក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងសេចក្តីផ្តេងបើករបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា។ ក្រុមមេធាវីការពារក្តីនីមួយៗនឹងទទួលបានរយៈពេលមួយថ្ងៃកន្លះសម្រាប់ធ្វើសេចក្តីផ្តេងបើករបស់ខ្លួន។

បន្ទាប់ពីចប់សេចក្តីផ្តេងបើក ការស្តាប់ភស្តុតាងក្នុងសំណុំរឿង ០០២ នឹងចាប់ផ្តើមនៅម៉ោង ៩:០០ ព្រឹក ថ្ងៃច័ន្ទ ទី២៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១។ វគ្គដំបូងនៃការជំនុំជម្រះនឹងបញ្ចប់ត្រឹមថ្ងៃសុក្រ ទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ

២០១១ ហើយនៅពេលនោះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងផ្អាកសវនាការដោយសារបុណ្យណូអែល និងបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មី។ បន្ទាប់ពីការឈប់សម្រាកនេះ កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះនឹងបន្តធ្វើនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ នៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី០៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២។ កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនឹងធ្វើជាសាធារណៈ ឲ្យបានជាអតិបរមា តាមដែលអាចធ្វើបាន។

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនឹងជូនព័ត៌មានបន្ថែមទៀត ពាក់ព័ន្ធនឹងការកំណត់ពេលវេលាសម្រាប់ការជំនុំជម្រះវគ្គក្រោយៗទៀត ទៅតាមពេលវេលាសមស្រប។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីការចាប់ផ្តើមការជំនុំជម្រះលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង ០០២ សូមទាក់ទង៖

លោក Lars OLSEN
មន្ត្រីទំនាក់ទំនងផ្នែកច្បាប់
ទូរស័ព្ទ៖ +៨៥៥(០)-១២ ៤៨៨ ០២៣
ទូរស័ព្ទលើតុ៖ +៨៥៥ ២៣ ២១៩ ៨១៤ លេខបន្ត ៦១៦៩
អ៊ីមែល៖ olsen@un.org

លោក នេត្រ ភក្តា
មន្ត្រីអ្នកនាំពាក្យ
ទូរស័ព្ទ៖ +៨៥៥ (០) ១២ ៤៨៣ ២៨៣
អ៊ីមែល៖ neth.phektra@eccc.gov.kh